

350976-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Netudstyr – Rahmenvertrag Beschaffung, Service und Wartung von CISCO
Netzwerkkomponenten

OJ S 98/2026 22/05/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Bayerisches Landesamt für Umwelt

E-mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Miljøbeskyttelse

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Rahmenvertrag Beschaffung, Service und Wartung von CISCO Netzwerkkomponenten
Beskrivelse: Zur Erneuerung und Absicherung des Netzbetriebs im Geschäftsbereichs des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz wird ein Rahmenvertrag zur Beschaffung, Service und Wartung von CISCO Netzwerkkomponenten ausgeschrieben.

Identifikator for proceduren: 23041ff9-cd29-4b98-b4bf-1d9fee3be5f4

Intern ID: 2026000085

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 32420000 Netudstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 32422000 Netkomponenter, 32424000 Netinfrastruktur, 50312300 Vedligeholdelse og reparation af udstyr til datanetværk, 50330000 Vedligeholdelse af telekommunikationsudstyr, 72700000 Datamatnetværkstjenester

2.1.2. Udførelsessted

By: Bayern

Postnummer: 86179

Landsdel (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Land: Tyskland

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Die Leistung erfolgt für den Freistaat Bayern als Auftraggeber. Der Freistaat Bayern wird durch das Bayerische Landesamt für Umwelt als zentrale Vergabestelle für das Vergabeverfahren und im Übrigen durch das Bayerische Staatsministerium für Umwelt und Verbraucherschutz im Rahmen des Vertragsvollzuges vertreten. Das Verfahren wird vollständig und ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform www.auftraege.bayern.de abgewickelt. Dort können nach kostenloser Registrierung die kompletten Vergabeunterlagen eingesehen und bearbeitet werden. Die elektronische Abgabe des

Angebotes ist dort möglich. Unterlagen in konventioneller Form werden nicht abgegeben. Angebote werden ausschließlich elektronisch via Vergabeplattform akzeptiert.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gemäß §§ 123, 124 GWB; §§ 57, 42 Abs. 1 VgV bzw. falls einschlägig § 16 VOB/A. - Abgabe einer Eigenerklärung über das Nichtbestehen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB; ggf. auch für Mitglieder einer Bietergemeinschaft und beteiligte Nachunternehmer mit Eignungsleihe (Dokument in den Vergabeunterlagen enthalten – als Bestätigung wird die Beantwortung einer Frage im Kriterienkatalog der Angebotserstellung gefordert). - Die Eigenerklärung über das Nichtbestehen von zwingenden und fakultativen Ausschlussgründen nach §§ 123 und 124 GWB wird von beteiligten Nachunternehmern ohne Eignungsleihe nur von zu bezuschlagenden Bietern vor Zuschlagserteilung eingeholt. - Eine Verpflichtungserklärung der beteiligten Nachunternehmer ist von jenen mit Eignungsleihe mit dem Angebot (bzw. in zweistufigen Verfahren mit Teilnahmeantrag) vorzulegen (Dokument in den Vergabeunterlagen enthalten). Von Nachunternehmern ohne Eignungsleihe wird die Erklärung nur von zu bezuschlagenden Bietern vor Zuschlagserteilung eingeholt. - ggf. Abgabe einer Eigenerklärung, warum bestehende fakultative Ausschlussgründe nach § 124 GWB nicht zum Ausschluss führen sollen; ggf. auch für Mitglieder einer Bietergemeinschaft und beteiligte Nachunternehmer (Darlegung im Rahmen einer Frage im Kriterienkatalog der Angebotserstellung möglich). - Die Vergabestelle des Auftraggebers wird vor Zuschlagserteilung eine aktuelle Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einholen. - Ein Ausschluss aufgrund der Regelungen der §§ 123 und 124 GWB ist zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens möglich. - Abgabe einer Eigenerklärung über das Nichtbestehen von Ausschlussgründen hinsichtlich der Beteiligung russischer Unternehmen bzw. Personen im Sinne des Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren; ggf. auch für Mitglieder einer Bietergemeinschaft abzugeben (Dokument in den Vergabeunterlagen enthalten – als Bestätigung wird die Beantwortung einer Frage im Kriterienkatalog der Angebotserstellung gefordert).

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Rahmenvertrag Beschaffung, Service und Wartung von CISCO Netzwerkkomponenten
Beskrivelse: Zur Erneuerung und Absicherung des Netzbetriebs im Geschäftsbereich des Bayerischen Staatsministeriums für Umwelt und Verbraucherschutz wird ein Rahmenvertrag zur Beschaffung, Service und Wartung von CISCO Netzwerkkomponenten ausgeschrieben.

Intern ID: 1c3be0c2-d536-41f7-9c03-55720561a043

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 32420000 Netudstyr

Supplerende klassifikation (cpv): 32422000 Netkomponenter, 32424000 Netinfrastruktur, 50312300 Vedligeholdelse og reparation af udstyr til datanetværk, 50330000 Vedligeholdelse af telekommunikationsudstyr, 72700000 Datamatnetværkstjenester

5.1.2. Udførelsessted

By: Bayern

Postnummer: 86179

Landsdel (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:other-sme#(SME = Small and Medium Enterprises)

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Professionel risikoansvarsforsikring

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/ac081368-9521-4dce-a1aa-116245a42781/suitabilitycriteria>

Versicherungsbestätigung (gem. Nr. 12 der RV)

Kriterium: Informationssikkerhed

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Bieter erklært, dass das für die Leistungserbringung vorgesehene Personal zuverlässig ist und keine Tatsachen vorliegen, die Zweifel an der persönlichen Integrität oder Vertrauenswürdigkeit begründen. Insbesondere versichert der Bieter, dass gegen die vorgesehenen Mitarbeiter keine rechtskräftigen Verurteilungen wegen Straftaten vorliegen, die geeignet sind, die Vertrauenswürdigkeit im Umgang mit sicherheitskritischer IT-Infrastruktur zu beeinträchtigen. Der Auftraggeber ist berechtigt, vom Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot vor Zuschlagserteilung für das vorgesehene Personal ein polizeiliches Führungszeugnis nach § 30 Bundeszentralregistergesetz (BZR) zu verlangen. Das Führungszeugnis darf zum Zeitpunkt der Vorlage nicht älter als drei Monate sein.

Kriterium: Relevante uddannelses- og erhvervskvalifikationer

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Der Zertifizierungsgrad (CCNP, CCIE, CCDE oder CCAR) einzelner Mitarbeiter im geforderten Technologiebereich (z. B. Enterprise, Enterprise Infrastruktur, Data Center, Security)

Kriterium: Godkendelse eller medlemskab af en bestemt organisation nødvendig for servicekontrakter

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Nachweis Gold-Partner-Status mit dem Hersteller CISCO

Kriterium: Foranstaltninger til sikring af kvalitet

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: ISO/IEC 20000 (Servicemanagement, SMS), ISO/IEC 27001 (Informationssikkerhedsmanagement, ISMS) oder jeweils gleichwertige Zertifizierung für den relevanten Service Ausführungskonzept Ansprechpartner gem. Nr. 10 der Rahmenvereinbarung Die vorhandene Servicestruktur ist unter Angabe von Adressen und Kontaktdaten dem Angebot beizufügen. Adressen von Geschäftsstellen und Technikerstandorten sind gesondert aufzulisten.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 09/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/58b9248a-f4fc-41a9-b46f-ef5529b1549b>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/58b9248a-f4fc-41a9-b46f-ef5529b1549b>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 16/06/2026 11:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 106 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Oplysninger om klagefrister: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der Vergabestelle des Bayerischen Landesamtes für Umwelt, Dienststelle Hof, Referat Z4, Hans-Högn-Straße 12, 95030 Hof, Telefax 0 92 81 18 00 45 19, E-Mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de, zu rügen; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischen Weg versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne: Bayerisches Landesamt für Umwelt (Hof)

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Bayerisches Landesamt für Umwelt

Registreringsnummer: 5afc89e6-a3e7-4ae4-9230-17a75eeb3c63

Postadresse: Bürgermeister-Ulrich Str. 160

By: Augsburg

Postnummer: 86179

Landsdel (NUTS): Augsburg, Kreisfreie Stadt (DE271)

Land: Tyskland

E-mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de

Telefon: +49 928118000

Internetadresse: <https://www.lfu.bayern.de>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registreringsnummer: c0f12e87-76f1-4468-90ef-036d199560d7

Postadresse: Promenade 27

By: Ansbach
Postnummer: 91522
Landsdel (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: +49 981531277
Fax: +49 981531837
Internetadresse: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Bayerisches Landesamt für Umwelt (Hof)
Registreringsnummer: 16171123-8fff-438a-be14-5d81ae12bd4d
Afdeling: Referat Z4 - Vergabestelle
Postadresse: Hans-Högn-Straße 12
By: Hof
Postnummer: 95030
Landsdel (NUTS): Hof, Kreisfreie Stadt (DE244)
Land: Tyskland
Enhed: Referat Z4 - Vergabestelle
E-mail: vergabeservicezentrum@lfu.bayern.de
Telefon: +49 928118000
Internetadresse: <https://www.lfu.bayern.de>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

f44efd1b-57df-4e03-aa9f-68c305cf1dd5-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Beskrivelse

:

Überarbeitung der Unterlagen (3. Korrekturzyklus) - Rahmenvertrag: o Klarstellung der Vertrags- und Geltungsbestandteile der Vergabe und Vertragsunterlagen (Rahmenvertrag VOR Einzelvertrag) o Aufnahme von Herstellerbedingungen hinsichtlich der Softwarelizenzen o Anpassung der Hinweis- und Mitteilungspflichten – Spezifizierung auf den Leistungsgegenstand / im Rahmen der Leistungserbringung o Anpassung der „dead on arrival“ Regelung (Nr. 7.4) o Klarstellung / Lockerung der Modellwechsel-Regelungen (da vom AN nur begrenzt beeinflussbar) o Mitwirkungspflichten des Auftraggebers gem. den EVB-IT Vertrags-AGB ergänzt. o Die Vertragsstrafen und Pönalisierungsregelungen wurden vereinfacht, transparenter ausgestaltet und gesamtheitlich begrenzt. o Zusätzlich zur bereits vorhandenen Preisanpassungsregelungen wurde eine zusätzliche Möglichkeit zur Anpassung der Rabattsätze ergänzt. o Die Endschaftsklausel wurde zeitlich begrenzt. - Leistungsbeschreibung: o Anpassung des allg. Teils von Ziff. 3.1 o Anpassungen hinsichtlich PICA-Account -> Cisco-ID o Anpassung der Erstreaktionszeit o Anpassung der Zertifizierungsanforderungen des IT-Architekten da der CCAR derzeit nicht mehr im Cisco-Zertifizierungsportfolio abgebildet ist. Alternativ wird die Kombination von CCDE UND CCIE als gleichwertig akzeptiert. - Preisblatt o Preispositionen ergänzt, Produktebezeichnungen aktualisiert o Dollar-Kurs aktualisiert, GPL-Listendatum auf den 02.05.2026 festgelegt o systematischen Konsistenz- und Integritätsprüfung der Kalkulation durchgeführt - Neue, geänderte AVV - Ergänzung der Geheimhaltungsvereinbarung hinsichtlich Rechte an Know-How und weiteren Schutzrechten. - Anpassung Checkliste Angebotserstellung - Zusätzliche bzw. neue Anlagen: o Eigenerklärung Eignungsleihe (fehlte) o Verpflichtungserklärung Eignungsleihe (fehlte) o Die neue AVV wurde in die Anlagen verschoben (wird nach Zuschlag mit dem AN geschlossen) (Zuvor unter Vertragsbestandteile) Im 4. Korrekturzyklus wurde die Leistungsbeschreibung aufgrund eines Formatierungsfehlers bei 3.3.3.3 und 3.3.4 ausgetauscht. Im 5. Korrekturzyklus wurde das Preisblatt angepasst. Hintergrund: Cisco, hat am 30.04.2026 für die Produktgruppe der Switchserie WS-C3560CX ein End of Sale ausgesprochen. Diese waren im Preisblatt noch enthalten.

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 7564742e-e6b4-4e4c-a16a-7cdb1f12fffb - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 21/05/2026 10:02:20 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 350976-2026

EUT-S-nummer: 98/2026

Offentliggørelsesdato: 22/05/2026